

LÖSUNGEN ZUM  
WIEGEN VON  
CONTAINERN

**SOLAS**  
SAFETY OF LIFE AT SEA





## WAS IST SOLAS?

SOLAS, ein Akronym für Safety of Life at Sea, ist eine internationale Konvention der Internationalen Schifffahrtsorganisation (IMO), die seit 1912 den Schutz der Handelsschifffahrt sichert und dabei dem Schutz des menschlichen Lebens auf See oberstes Augenmerk schenkt. Ab Juli 2016 wird SOLAS neue und äußerst wichtige Regelungen einführen, die das verbindliche Wiegen der Container vor ihrer Verladung vorsehen.

**DIESE KONTROLLE KANN AUF ZWEI ARTEN ERFOLGEN:**



**DER GESAMTE CONTAINER** wird nach seiner Beladung gewogen








**DER INHALT WIRD** während der Ladevorgänge des Containers gewogen

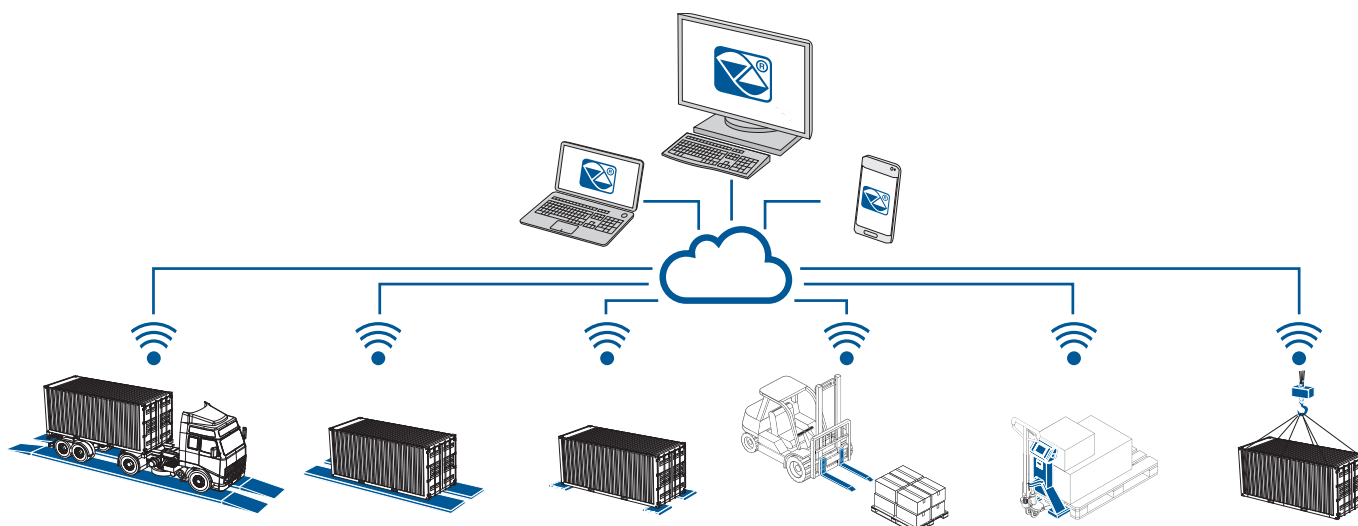
Eine „geschätzte“ Gewichtserklärung ist untersagt.



# LÖSUNGEN VON DINI ARGEO

Dini Argeo, ein Unternehmen, das sich auf Planung und Herstellung von Wägesystemen spezialisiert hat, bietet ein komplettes Angebot an Lösungen, die zum Wiegen von Containern zugelassen sind:

-  **MOBILE ODER FESTE BRÜCKENWAAGEN**
-  **TRAGBARE WAAGEN MIT MEHREREN AUFLAGEPUNKTEN**
-  **KRANWAAGEN ZUM WIEGEN VON HÄNGENDEN LASTEN**
-  **MANUELLE PALETTENWAAGEN**
-  **GABELHUBWAAGEN /GABELSTAPLER-WAAGEN**

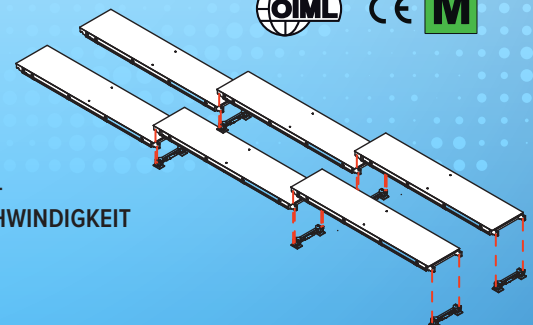




WAAGEN

# DTW

DUAL TRUCK



MODULAR  
UND MIT EINEM  
GABELSTAPLER  
LEICHT ZU  
VERSCHIEBEN



SCHNELLER EINBAU  
- OHNE JEDGLICHE  
MAURERARBEITEN



WÄGE-  
GESCHWINDIGKEIT

## AUSFÜHRUNGEN

AUSFÜHRUNGEN	LADEFLÄCHE (m)	LADEKAPAZITÄT (kg)	TEILUNG (kg)
<b>4,5m</b> 2 BRÜCKEN + 4 STANGEN *	2x (4,50x1,00x0,22)	15000 30000	5 10
<b>9m</b> 4 BRÜCKEN + 6 STANGEN *	2x (9,00x1,00x0,22)	30000 60000	10 20
<b>13,50m</b> 6 BRÜCKEN + 8 STANGEN *	2x (13,50x1,00x0,22)	30000 60000	10 20
<b>18m</b> 8 BRÜCKEN + 10 STANGEN *	2x (18,00x1,00x0,22)	60000 80000	20 50

\* optionale Auf-/Abfahrampen

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Äußerst **kompakt**: nur 22 cm Höhe.
- Ladefläche aus **geriffeltem Stahlblech**.
- Sehr korrosionsbeständige **Sandstrahlung** und **Lackierung**.
- Gewichtsmessung mit patentgeschützten schwingenden Laststangen
- Staub- und wassergeschützte Wägezellen.
- Kabel und Verbinder resistent gegen **Staub** und **Wasser**.
- **Modularität**: Die Länge kann durch Hinzufügen oder Abnehmen von Modulpaaren variiert werden.
- Serienmäßig mit **30 m** Kabel zum Anschluss an den Wäge-Indikator ausgestattet.

## ✓ MODULAR

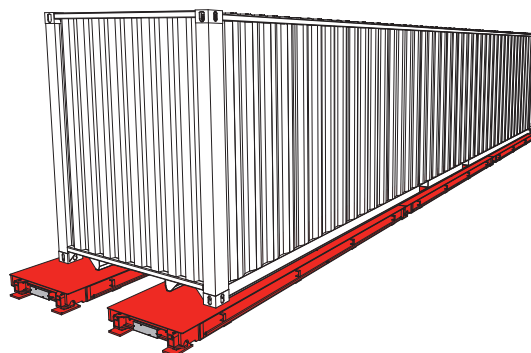
JEDES SYSTEM KANN DURCH **ZUSATZMODULE** VON 4,5m VERLÄNGERT WERDEN, UM DIE GEWÜNSCHTE LÄNGE ZU ERREICHEN.

## ✓ EINBAULEICHT

SIE SIND EINBAULEICHT UND ÜBERALL DORT VERSCHIEBBAR, WO ES NÖTIG IST. MIT DER FUNKTION EINER BRÜCKENWAAGE, OHNE JEDOCH FÜR DEN EINBAU MAURERARBEITEN VORSEHEN ZU MÜSSEN.

## ✓ VIELSEITIG

SIE WIEGEN SOWOHL **CONTAINER** ALS AUCH **FAHRZEUGE**.





WAAGEN

# WWS



**MÜHELOS LEICHT  
TRANSPORTIERBAR  
und aufstellbar.**



**SCHNELLER EINBAU  
- OHNE JEDGLICHE  
MAURERARBEITEN.**

AUSFÜHRUNGEN	LADEFLÄCHE X HÖHE (mm)	LADEKAPAZITÄT (kg)	TEILUNG (kg)
<b>WWSB</b>	300x400x58	24000	10
		32000	20
<b>WWSC</b>	400x500x58	24000	10
		40000	20
		50000	20
<b>WWSE</b>	450x700x58	24000	10
		40000	20
		50000	20
<b>WWSD</b>	500x900x58	24000	10
		40000	20
		60000	20
		80000	50

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Robuste Konstruktion aus Spezialaluminium, was Leichtbau zusichert und auch bei extremen Arbeitsbedingungen geeignet ist.
- Wägezellen aus Edelstahl, Schutzart IP68.
- Auflagefläche aus vulkanisiertem Spezialgummi, rutschfest, für besten Halt auf jeder Oberfläche.
- In der Wireless-Ausführung ohne Anschlusskabel erhältlich.
- Die WWS-Plattformen sind patentgeschützt: Nr. 1.342.302.

## ✓ TRAGBAR

**TRAGBARE WAAGEN, EINBAULEICHT FÜR ÜBERALL DORT, WO ES ERFORDERLICH IST.**

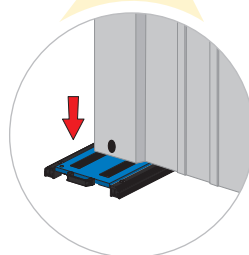
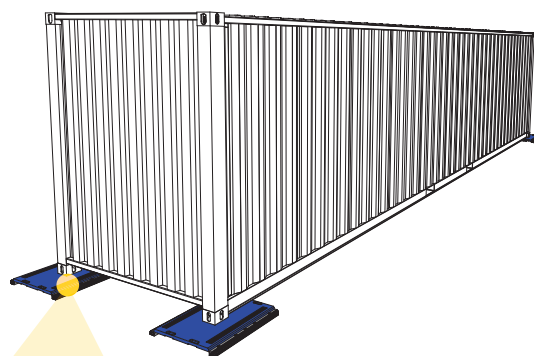
SIE KÖNNEN MIT OPTIONALEM ZUBEHÖR AM BODEN BEFESTIGT WERDEN.

## ✓ UNIVERSELL

**SIE PASSEN SICH DEN ABMESSUNGEN DES ZU WIEGENDEN GEGENSTANDS AN, UND ZWAR AUCH BEI UNREGELMÄSSIGEN FORMEN ODER MEHREREN AUFLAGEPUNKTEN.**

## ✓ VIELSEITIG

SIE WIEGEN SOWOHL **CONTAINER** ALS AUCH **FAHRZEUGE**.



**LÖSUNG 1**  
Den Container wiegen, indem er auf die Plattformen gestellt wird.



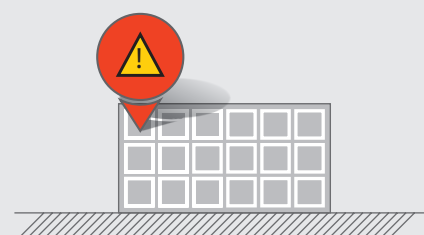
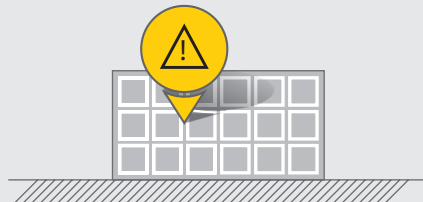
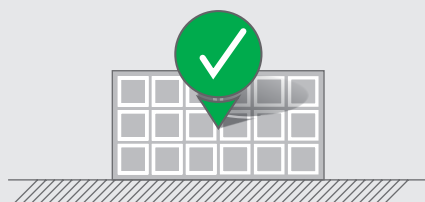
**LÖSUNG 2**  
Den Container wiegen, indem er mit Winden, die auf den Plattformen stehen, angehoben wird.



## ✓ SCHWERPUNKT-KONTROLLE

**FÜR DIE RICHTIGE GEWICHTSVERTEILUNG VON GRUNDLEGENDER BEDEUTUNG.**

Dieses Wägesystem gibt neben dem Gesamtgewicht auch die Schwerpunktposition an, was für das richtige Beladen jedes Containers zwecks Optimierung der Schiffsladungen unabdingbar ist.





KRAN-WAAGEN

# MCW HULK



## FÜR DAS WIEGEN UND DEN TRANSPORT BZW. DIE POSITIONIERUNG DES CONTAINERS

Der Großteil der Kranwaagen ist ausschließlich zum Wiegen der Last bestimmt und nicht für den Transport einsetzbar.

Dank der verstärkten Sonderkonstruktion wurde MCW „HULK“ zum präzisen Wiegen und gleichzeitig dazu für den sicheren Transport bzw. Positionierung der Lasten entwickelt, was Zeit einspart und die Ladeabläufe optimiert.

LADEKAPAZITÄT (kg)	TEILUNG (kg)	ZUGELASSENE TEILUNG (kg)	SICHERHEITSAKTOR
10000	2	10	K5
15000	2	10	K5
25000	5	-	K5
30000	10	-	K4

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- **LED-Display** mit leuchtstarken ROTEN Ziffern, Höhe 40 mm.
- **Feuchtigkeitsgeschützte Tastatur.**
- **Schutzscheibe** aus Plexiglas für Display und Tastatur.
- Äußerst robustes Stahlgehäuse, einbrennlackiert, mit **Staub- und Spritzschutz IP67.**
- Gewichtsmessung mit Wägezellen.
- **Fernbedienung** für einen Einsatz aus einiger Entfernung.
- Spannungsversorgung mit **herausnehmbarer Batterie** und optionalem 24/24-Bausatz.
- **Betriebstemperaturen** -10/+40 °C.



## ✓ KOMPAKT

- ES WIRD KEINE TRANSITFLÄCHE BESETZT.
- DANK DER KOMPAKTEN GRÖSSE WEISEN SIE EINEN **REDUZIERTEN VERTIKALEN PLATZBEDARF** FÜR EINEN OPTIMALEN EINSATZ DER HEBEMITTEL (LAUFKRAM, KRAM, USW.) AUF.

## ✓ LEISTUNGSSTARK

ERMÖGLICHEN DAS **WIEGEN** DES HÄNGENDEN **CONTAINERS** WÄHREND DER LADE- UND ENTLADEVORGÄNGE, WAS ZEIT EINSPART.

## ✓ SICHER

**PRODUKTE, DIE** DEN REGELUNGEN ÜBER DIE SICHERHEIT BEIM TRANSPORT HÄNGENDER LASTEN ENTSPRECHEN.



### HAUPTZUBEHÖR



Gewicht-Repeater wireless, sowohl fest als auch tragbar.



Intelligente Multifunktions-Repeater wireless mit integriertem Drucker.



App für Smartphone/Tablet für die Nutzung der Gewichtsdaten in Echtzeit zusammen mit dem Warenwirtschaftssystem des Unternehmens.



## HUBWAGEN-WAAGEN

# LTF - LTW



**SCHNELL**

WIEGEN DIREKT WÄHREND DER WARENTRANSPORT- UND LADEVORGÄNGE  
DAS BEDEUTET ZEITERSPARNIS.

**HOCHENTWICKELT**

- DANK DER SAMMELFUNKTION KANN JEDERZEIT DAS GESAMTGEWICHT ERMITTELT WERDEN
- DIE MODELLE MIT DEM HOCHENTWICKELTEN WÄGE-INDIKATOR LESEN UND DRUCKEN BARCODES, DAMIT DER GESAMTE TRANSPORT KOMPLETT RÜCKVERFOLGBAR IST.

### ZUBEHÖR



BARCODE-Leser



Ausgabe der **KLEBSCHILDER** und **QUITTUNGEN** mit **Bediener-Code**, **Bestimmungsort**, usw.

### AUSFÜHRUNGEN



**LTF**  
PLATTE



**LTF**  
GABELSTAPLER-  
WAAGEN

KLASSE DIN 15173	LADEKAPAZITÄT (kg)	TEILUNG (kg)	EICHFÄHIG
FEM IIA	600/1500	0,2 /0,5	1/2
FEM IIA	1500/2500	0,5 /1	2/5
FEM IIA	500/1000/ 2500	1/2/5	-
FEM IIA	1000/2500	-	2/5/10
FEM IIIA	1000/2500/ 5000	2/5	5/10
FEM IIIA	2500/5000	-	-

### EIGENSCHAFTEN

- Konstruktionen aus dickem **lackiertem Stahl** mit Schutzart IP65.
- Betrieb mit **Wägezellen**.
- Mit **Stoßschutz** für Wägezellen.
- Batterieversorgung mit **langer Laufzeit**.
- Programmierbare automatische Abschaltung und **Energieeinsparungs-Funktionen**.
- **Multifunktions-Gewichtsanzeige in der Kabine** mit integriertem Drucker zur Ausgabe der Quittungen mit Firmenname, Gewicht, Datum und Uhrzeit, Daten, Kennnummern, Barcodes, usw.
- **Breites Angebot an Optionen und Zubehör** für die Kommunikation in Echtzeit mit dem Warenwirtschafts-system des Unternehmens.

## PALETTENWAAGEN

# TPW

Dini Argeo bietet ein **komplettes Angebot an Palettenwaagen**, jede mit spezifischen Eigenschaften zum Wiegen von Waren auf Paletten.

### ✓ EINSATZLEICHT

DIE PALETTENWAAGE IST DIE **EINFACHSTE LÖSUNG** ZUM WIEGEN VON WAREN AUF PALETTEN, DIREKT DORT, WO ES ERFORDERLICH IST.

### ✓ BREITES ANGEBOT AN ZUBEHÖR

DIE VERFÜGBAREN OPTIONEN ERMÖGLICHEN:

- DIE ÜBERTRAGUNG DES GEWICHTS.
- DAS AUSDRUCKEN DER QUITTUNGEN.
- DIE DATENSPEICHERUNG AUF USB-STICK.



### AUSFÜHRUNGEN

	LADEKAPAZITÄT (kg)	TEILUNG (kg)
FÜR INNERBETRIEBLICHE ANWENDUNG	500 / 1000 / 2000	0,2 / 0,5 / 1
EICHFÄHIG FÜR DEN WARENHANDEL	1000 / 2000	0,5 / 1
SEHR PRÄZISE	600 / 1500 / 2500	0,1 / 0,2 / 0,5
SEHR BELASTBAR	1500 / 2500	0,5 / 1

### EIGENSCHAFTEN

- **Konstruktion aus dickem Stahl**, einbrennlackiert.
- **Führungsräder** und **doppelte Lasträder** aus Polyurethan, Spezialräder auf Anfrage.
- **4 überdimensionierte Wägezelle** aus Edelstahl, Schutzart IP68, für eine hohe Stoß- und Überlastfestigkeit.
- **Multifunktions-Gewichtsanzeige** mit hintergrundbeleuchtetem LCD-Display, Ziffernhöhe 25 mm.
- **Integrierter Drucker** und **herausziehbarer USB-Stick** zum Ausdrucken und Speichern der Wiegunen.
- **Batterieversorgung** mit langer Laufzeit.
- Programmierbare automatische Abschaltung und **Energieeinsparungs-Funktionen**.
- Breites Angebot an Optionen und Zubehör.



TPWN



TPWLK



TPWE



TPWI

## WAAGEN UND WÄGESYSTEME

# Herstellung, Entwicklung, Qualitätskontrolle.

**Dini Argeo** ist spezialisiert auf Entwicklung und Herstellung von Waagen und Wägesystemen, deren Qualität und Zuverlässigkeit weltweit Anerkennung findet.

Die von **Dini Argeo** entwickelten Lösungen decken die vielfältigen industriellen Wäge-Aufgaben ab:

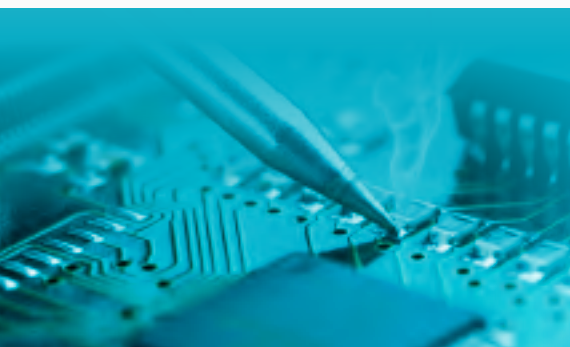
- Erfassen, Verarbeiten und Übertragen der Wäge-Daten.
- Einfache sequentielle oder parallele Dosierungen, Be- oder Entladen, Einzel- oder Mehrkomponenten-Dosierung, kontinuierliche Dosierungen mit Förderband oder "Loss In Weight" Abzugs-Verwiegung.
- Wiegen in explosionsgefährdeten Bereichen (ATEX).
- Stückzählung und Etikettierung.

- Überwachung von Produktionslinien, statistische Kontrolle von Fertigverpackungen.
- Wägungen in der Logistik (Paletten-Waagen, Waagen für Gabelhubwagen, Wägegabeln für Gabelstapler, Kranwaagen).
- Fahrzeugverwiegung (Fahrzeugwaagen, statische oder dynamische Rad- und Achslastwaagen).

Eine breite Palette serienmäßiger Schnittstellen und Kommunikationsprotokolle ermöglicht eine einfache Integration der Dini Argeo-Produkte in die industrielle Automatisierung sowie die Entwicklung von OEM-Systemen mit maßgeschneiderten Funktionen.



Dini Argeo produziert seit Mitte des 19. Jh. Waagen und Wägesysteme und ist seit dem 02/04/1906 als Herstellerfirma für metrische Produkte gemäß dem königlichen Dekreta Nr.226 vom 12/06/1902 registriert.



Das Qualitäts-Management-System von Dini Argeo ist zertifiziert nach EN ISO 9001:2008 (Entwicklung, Herstellung und Kundendienst von Messgeräten, Waagen, Wägesystemen, Komponenten und Software).



Dini Argeo fertigt eichfähige Geräte für den Einsatz als Handelswaage gemäß Norm EN 45501 und Richtlinie 2009/23/EG (nichtseltbsttätige Waagen). Die Kennzeichnung CE-M gibt an, dass eine EG-Bauartzulassung existiert und das Gerät somit als Handelswaage zugelassen ist.



Dini Argeo ist zertifiziert gemäß der ATEX-Richtlinie 94/9/EG (Anlage IV). Die Fertigung von Dini Argeo ist zugelassen für die Herstellung und das Inverkehrbringen von Geräten für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen.

# 360°-LÖSUNGEN FÜR ALL IHRE BEDÜRFNISSE

## Dini Argeo-Gruppe

Dini Argeo bietet seinen Kunden einen kompletten Service, von der Ausarbeitung einer individuellen Lösung und Lieferung der WägekompONENTEN bis hin zur Software-Entwicklung für PC

und Kommunikationsnetz, Eichung und Bauartzulassung von OEM-Systemen. Dini Argeo ist heute international mit Filialen in Europa und Asien in über 70 Länder mit seinem Verkaufs- und

Assistenznetz vertreten. Die weiteren Firmen der Dini Argeo-Gruppe gehören ebenfalls alle zu den Besten in ihrem Tätigkeitsbereich:



Dini Argeo produziert nichtselbsttätige Waagen im Einklang mit der Richtlinie 2009/23/EG. Die Kennzeichnung DG0126 besagt, das Instrument unterliegt der Prüfung gemäß EG-Bauartzulassung für Produktion und Qualitätssicherungssystem.



Dini Argeo stellt Wägemstrumente her, die gemäß den Empfehlungen der Internationalen Organisation für das gesetzliche Messwesen (OIML) einsetzbar sind:

- OIML R60 - Zertifikat für Wägezellen.
- OIML R76 - Bauartzulassung für nichtselbsttätige Wägemstrumente.
- OIML R134 - Bauartzulassung für eine dynamische Verwiegung von Fahrzeugen oder Achsen mit niedriger Geschwindigkeit.
- OIML R51 - Bauartzulassung für selbsttätige Waagen zur Einzelwägung, automatisierte "Start/Stop"-Wägung auf Förderband.
- R61 - Bauartzulassung für selbsttätige Waagen zum Abwiegen, gravimetrische Abfüllmaschine.



Dini Argeo hat für seine Produkte das GOST-R-Zertifikat erhalten, d.h. diese Produkte entsprechen den Standards der Russischen Föderation.

BODENWAAGEN



MOBILE MEHRWAAGENSYSTEME



PALETTENWAAGEN



WÄGUNG- UND MENGENKONTROLLE VON VERPACKTEN PRODUKTEN



GEWICHTSKONTROLLE FÜR PRODUKTIONSLINIEN



# ATEX area

# Office

# Raw materials

SPEZIFISCHE WÄGEKITS



GABELSTAPLERWAAGEN



ELEKTRONISCHE MODULARE WÄGEBRÜCKEN



LABORWAAGEN UND MULTIFUNKTIONSWAAGEN



SOFTWARE UND INTEGRIERTE LÖSUNGEN



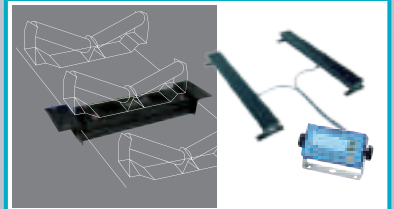
GEWICHTSREPEATER



KRANWAAGEN



WÄGUNG FÜR FÖRDERBÄNDER



Production area

Warehouse area

WÄGEPLATTFORMEN FÜR FAHRZEUGWÄGUNG -UND KONTROLLE



MOBILE WÄGEBRÜCKEN



GABELHUBWAGEN MIT INTEGRIERTER WAAGE



WÄGUNG, STÜCKZÄHLUNG, SUMMENBILDUNG UND ETIKETTIERUNG



“YOUR WORLDWIDE PARTNER FOR WEIGHING”



A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

#### COMPANY HEADQUARTERS

Via Della Fisica, 20  
41042 Spezzano di Fiorano Modena - Italy  
Tel. +39.0536 843418

#### SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15  
41042 Spezzano di Fiorano Modena - Italy  
Tel. +39.0536 921784

#### OTHER DINI ARGEO LOCATIONS

DINI ARGEO WEIGHING INSTRUMENTS Ltd  
China

DINI ARGEO UK Ltd  
United Kingdom

DINI ARGEO FRANCE sarl  
France

DINI ARGEO GMBH  
Germany

## WARUM DINI ARGEO WÄHLEN?



#### WELTWEITER SERVICE UND VERSAND

Internationale Gruppe mit Standorten in Amerika, Europa, Indien, China, Mexiko und Ozeanien, über 900 Mitarbeitern und einem Netzwerk aus spezialisierten Partnern in weltweit 130 Ländern.



#### LIEFERBEREITSCHAFT

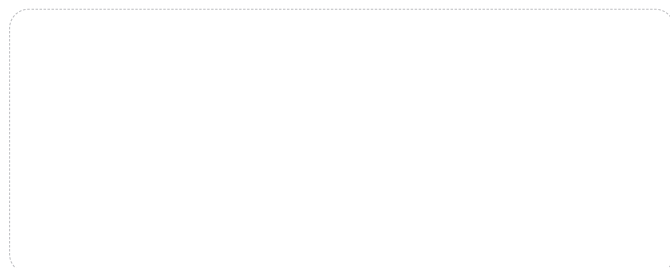
Dini Argeo hat immer komplette Systeme für eine schnelle Auslieferung auf Lager.



#### MADE IN ITALY

Die Wägesysteme von Dini Argeo werden in Italien gefertigt und garantieren die höchsten Qualitätsstandards.

#### VERKAUFS- UND TECHNISCHER KUNDENSERVICE



Mod SOLAS-CDE

P/N   
SOLAS-CDE

Sn   
NOSN

  
SOLAS-CDE/NOSN

Rev. 01.03.2023